



EFENDER Számviteli, Tanácsadó és Könyvvizsgáló Bt.
Cégjegyzékszám: 01 06 751999
1146 Budapest, Thököly út 170. 1. em. 6.

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete részére a 2025. évi költségvetés végrehajtásáról szóló rendeletervezet vizsgálatáról

Vélemény

Elvégeztem, Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló rendeletervezete (a továbbiakban: zárszámadási rendeletervezet) – amely szerint a teljesített bevételek összege (betétlekötésből származó halmozódás nélkül) **51 875 408 372 Ft**, a teljesített kiadások összege (betétlekötésből származó halmozódás nélkül) **51 272 893 820 Ft** –, a benne foglalt számviteli információk (továbbiakban: számviteli információk) könyvvizsgálatát, amely számviteli információk a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: számviteli törvény), valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet) alapján kerültek meghatározásra.

A betétlekötésből származó halmozódást összege 48 700 000 000 Ft.

Véleményem szerint Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata 2025. december 31-ével végződő költségvetési évre vonatkozó mellékelt zárszámadási rendeletervezete és az abban közölt számviteli információk minden lényeges szempontból a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelően, a számviteli törvénnyel, valamint az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelettel összhangban kerültek összeállításra és előterjesztésre, és ezért véleményem szerint a zárszámadási rendeletervezet rendeletalkotásra alkalmas.

A vélemény alapja

Könyvvizsgálatomat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottam végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségem bővebb leírását jelentésem „A könyvvizsgáló zárszámadási rendeletervezet könyvvizsgálatáért és véleményezéséért való felelőssége” szakasza tartalmazza.

Független vagyok az Önkormányzattól a vonatkozó, Magyarországon hatályos jogszabályokban és a Magyar Könyvvizsgálói Kamara „A könyvvizsgálói hivatás magatartás (etikai) szabályairól és a fegyelmi eljárásáról szóló szabályzat”-ában, valamint az ezekben nem rendezett kérdések tekintetében a Könyvvizsgálók Nemzetközi Etikai Standardok Testülete által kiadott „Nemzetközi etikai kódex kamarai tag könyvvizsgálóknak (a nemzetközi függetlenségi standardokkal egybefoglalva)” című kézikönyvében (az IESBA Kódex-ben)


Csordás Anikó

— 1 —


Juhász András



foglaltak szerint, és megfelelek az ugyanezen normában szereplő további etikai előírásoknak is.

Meggyőződésem, hogy az általam megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt véleményemhez.

Egyéb információk

Az egyéb információk a zárszámadási rendelettervezetben, illetve annak előterjesztésében foglalt nem számviteli információkból állnak, beleértve azok mellékleteinek tartalmát is. A Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata vezetése (továbbiakban: „vezetés”) felelős az egyéb információk elkészítéséért és bemutatásáért. A zárszámadási rendelettervezetben közölt számviteli információkról a jelentésem „Vélemény” szakaszában adott véleményem nem vonatkozik az egyéb információkra, és az egyéb információkra vonatkozóan nem bocsátok ki semmilyen formájú bizonyosságot nyújtó következtetést. A zárszámadási rendelettervezetben, annak előterjesztésében, valamint mellékleteikben közölt számviteli információk általam végzett könyvvizsgálatával kapcsolatban az én felelősségem az egyéb információk áttekintése (átolvasása) és ennek során annak mérlegelése, hogy a zárszámadási rendelettervezetben, annak előterjesztésében, valamint mellékleteikben foglalt egyéb információk ellentmondanak-e a közölt számviteli információknak vagy a könyvvizsgálat során szerzett ismereteim alapján, vagy egyébként úgy tűnik-e, hogy azok lényeges hibás állítást tartalmaznak. Ha az elvégzett munkám alapján arra a következtetésre jutok, hogy az egyéb információk lényeges hibás állítást tartalmaznak, kötelességem ezt a ténytet jelteni. Ebben a tekintetben nincsen jelentenivalóm.

A vezetés és az irányítással megbízott személyek felelőssége a zárszámadási rendelettervezetért

A vezetés felelős az éves zárszámadási rendelettervezetnek a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelő összeállításáért és előterjesztéséért, az abban szereplő számviteli információknak a számviteli törvényben és az államháztartás számviteléről szóló kormányrendeletben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves zárszámadási rendelettervezet elkészítése.

A zárszámadási rendelettervezet elkészítése során az Önkormányzat vezetése felelős azért, hogy felmérje az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését - különös tekintettel a beszámolóval érintett időszakban bekövetkezett, illetve a beszámolási időszakot követő költségvetési évre tervezett szervezeti és feladatváltozásokra -, figyelemmel arra, hogy a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvén



alapuló éves költségvetési beszámolóik összeállításáért az egyes költségvetési szervek vezetése a felelős.

A vezetésnek a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvéből kell kiindulnia, ha ennek az elvnek az érvényesülését eltérő rendelkezés nem akadályozza, illetve a tevékenység folytatásának ellentmondó tényező, körülmény nem áll fenn.

Az irányítással megbízott személyek felelősek az Önkormányzat pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.

A könyvvizsgáló zárszámadási rendeletervezet könyvvizsgálataért és véleményezéséért való felelőssége

A könyvvizsgálat során célom kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy a zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információk egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményemet tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsájtjak ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információk alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok szerinti könyvvizsgálat egésze során szakmai megítélést alkalmazok és szakmai szkepticizmust tartok fenn.

Egy, a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzésre kerülő könyvvizsgálatnak a részeként szakmai megítélést alkalmazok, és szakmai szkepticizmust tartok fenn a könyvvizsgálat egésze során. Emellett:

- Azonosítom és felmérem a zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információk akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, kialakítom és végrehajtom az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat, valamint elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzek a véleményem megalapozásához. A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredőé, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.
- Megismerem a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezek meg, amelyek az adott körülmények



között megfelelőek, de nem azért, hogy a belső kontrollok hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsak.

- Értékelem az Önkormányzatnál és intézményeinél a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek észszerűségét.
- Következtetést vonok le arról, hogy a zárszámadási rendelettervezet számviteli információinak alapjául szolgáló éves költségvetési beszámolók kapcsán helyénvaló volt-e a vezetés részéről a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvén alapuló éves költségvetési beszámoló összeállítása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését illetően, különös tekintettel a szervezeti és feladatváltozásokra, beleértve jövőbeli események, valamint a feltételek változásának hatásait is. Amennyiben azt a következtetést vonom le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, független könyvvizsgálói jelentésemben fel kell hívnom a figyelmet a zárszámadási rendelettervezetben lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy ha a közzétételek e tekintetben nem megfelelőek, minősítenem kell véleményemet. Következtetésem a független könyvvizsgálói jelentésem dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban érinthetik az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését.
- Megvizsgálom a zárszámadási rendelettervezetbe belefoglalt számviteli információkat, különös tekintettel az Önkormányzatnak a zárszámadás keretében bemutatott költségvetési mérlegére, pénzeszközeinek változására, adósságállományára, vagyonskimutatására, továbbá a többéves kihatással járó döntések számszerűsített hatásaira, a közvetett támogatásokra és az Önkormányzat tulajdonában álló szervezetek működéséből származó kötelezettségek, részesedések alakulására.
- Az irányítással megbízott személyek tudomására hozom - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve az Önkormányzat által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatom során általam azonosított jelentős hiányosságait is, ha voltak ilyenek.

Budapest, 2026. május 21.

Flender
Éva
Katalin

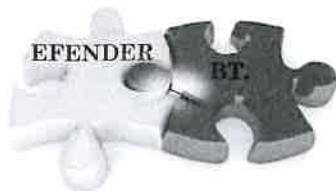
Digitálisan aláírta: Flender Éva Katalin
Flender Éva Katalin kamarai tag könyvvizsgáló (006535)
Dátum: 2026.05.21 14:14:57 +02'00' EFENDER Számviteli, Tanácsadó és Könyvvizsgáló Bt.
kamarai nyilvántartásba-vételi száma: 004231

Melléklet: 1. számú melléklet: Kiegészítés


Csordás Anikó


Juhász András

Csordás Anikó



KIEGÉSZÍTÉS

BUDAPEST FŐVÁROS IV. KERÜLET ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA

2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ RENDELETTERVEZETHEZ ADOTT

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉSHEZ

A könyvvizsgáló a **hatályos jogszabályi előírásokkal** és a **Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal** összhangban megvizsgálta az Önkormányzat 2025. évi zárszámadási rendelettervezetét, mely alapján kibocsátott jelentését az alábbiakkal egészíti ki:

1. A 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (továbbiakban Áht.) 91. §-ban foglaltak szerint a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási rendelet tervezetét a jegyző készíti elő és a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap. A zárszámadási rendelettervezet előterjesztésére vonatkozó határidő betartása Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatánál biztosított.
2. A zárszámadási rendelet-tervezet könyvvizsgálat célja annak megállapítása, hogy
 - ✓ a zárszámadási rendelettervezet megfelel-e a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az Önkormányzat rendeleti előírásainak,
 - ✓ a zárszámadás és az éves költségvetés beszámoló összhangja biztosított-e,
 - ✓ a számviteli nyilvántartás alapján elkészített vagyonkimutatásban bemutatott ingatlan vagyon bruttó értéke, valamint az ingatlan vagyon kataszteri nyilvántartásban szereplő ingatlanok bruttó értéke egyezősége biztosított-e.

A könyvvizsgálati cél elérése érdekében sor került az éves beszámolók összevont adatainak, illetve a zárszámadási rendelet-tervezet és mellékleti adatainak egyeztető vizsgálatára.

A zárszámadási rendelet-tervezet a bevételek és kiadások eredeti, módosított előirányzatait, valamint a teljesítési adatokat a költségvetési rendelettel azonos szerkezetben tartalmazza, továbbá magában foglalja az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében előírt mérlegeket, kimutatásokat.

3. A könyvvizsgáló elvégezte a költségvetési beszámoló és a zárszámadási rendelettervezet egyezőségének vizsgálatát, mely alapján megállapítja, hogy a kiemelt előirányzatok és a teljesítési adatok tekintetében az egyezőség biztosított. Ezáltal az összemérés számviteli alapelv érvényesül.



Előirányzatok alakulása

4. A 2025. év során eredetileg tervezett költségvetési előirányzat összességében 16 820 615 976 Ft-tal emelkedett az alábbiak szerint:

Megnevezés	Eredeti előirányzat Ft	Módosított előirányzat Ft	Változás Ft	Változás %-a
Működési költségvetési bevételek	36 462 966 836	36 929 621 375	466 654 539	101%
Működési költségvetési kiadások	38 748 157 558	39 421 588 779	673 431 221	102%
Működési költségvetés egyenlege	- 2 285 190 722	- 2 491 967 404	- 206 776 682	109%
Felhalmozási költségvetési bevételek	1 429 743 917	1 509 965 665	80 221 748	106%
Felhalmozási költségvetési kiadások	5 165 430 698	6 589 612 592	1 424 181 894	128%
Felhalmozási költségvetési egyenleg	- 3 735 686 781	- 5 079 646 927	- 1 343 960 146	136%
Költségvetési bevételek összesen	37 892 710 753	38 439 587 040	546 876 287	101%
Költségvetési kiadások összesen	43 913 588 256	46 011 201 371	2 097 613 115	105%
Költségvetési egyenleg	- 6 020 877 503	- 7 571 614 331	- 1 550 736 828	126%

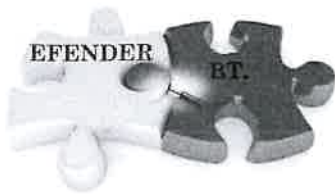
Megnevezés	Eredeti előirányzat Ft	Módosított előirányzat Ft	Változás Ft	Változás %-a
Működési finanszírozási bevételek	4 344 219 988	19 273 999 531	14 929 779 543	444%
Működési finanszírozási kiadások	2 059 029 266	16 782 032 127	14 723 002 861	815%
Működési finanszírozási egyenleg	2 285 190 722	2 491 967 404	206 776 682	
Felhalmozási finanszírozási bevételek	3 735 686 781	5 079 646 927	1 343 960 146	136%
Felhalmozási finanszírozási kiadások	-	-	-	0%
Felhalmozási finanszírozási egyenleg	3 735 686 781	5 079 646 927	1 343 960 146	136%
Finanszírozási bevételek összesen	8 079 906 769	24 353 646 458	16 273 739 689	301%
Finanszírozási kiadások összesen	2 059 029 266	16 782 032 127	14 723 002 861	815%
Finanszírozási egyenleg	6 020 877 503	7 571 614 331	1 550 736 828	126%
Bevételek összesen	45 972 617 522	62 793 233 498	16 820 615 976	137%
Kiadások összesen	45 972 617 522	62 793 233 498	16 820 615 976	137%

A működési költségvetési bevételi előirányzatok növekedése 466 645 539 Ft, 1 %, a felhalmozási költségvetési bevételi előirányzatok összevont értékű növekedése 80 221 748 Ft, 6 %.

A finanszírozási bevételek előirányzata összesen 16 273 739 689 Ft-tal emelkedett. Ebből az előző évi maradvány 1 550 736 828 Ft, államháztartáson belüli megelőlegezés 1 723 002 861 Ft, valamint értékpapír beváltása 13 000 00 000 Ft.

A költségvetési kiadási előirányzatok tekintetében összevont értékű növekedés volt a személyi juttatások, kapcsolódó járulékok, dologi kiadások, ellátottak pénzbeli juttatása, egyéb működési célú kiadások, beruházások, felújítások, egyéb felhalmozási kiadások, felhalmozási tartalékok címen, előirányzat csökkenés volt a működési tartalékok címen.

A finanszírozási kiadások előirányzata 14 723 002 861 Ft-tal növekedett. Ebből 13 000 000 000 Ft értékpapír vásárlás, 1 723 002 861 Ft államháztartáson belüli megelőlegezés visszafizetése.



A 2025. évi teljesítési adatok

5. A 2025. évi gazdálkodás során a bevételek teljesítése (betétlekötésből származó halmozódás nélkül) 51 875 408 372 Ft, a kiadások teljesítése (betétlekötésből származó halmozódás nélkül) 51 272 893 820 Ft, az alább részletezettséggel:

Megnevezés	Bevételek Ft	Kiadások Ft	Egyenleg Ft
Működési költségvetés	37 391 852 264	34 350 516 159	3 041 336 105
Felhalmozási költségvetés	601 276 111	1 940 345 534	- 1 339 069 423
Költségvetés összesen	37 993 128 375	36 290 861 693	1 702 266 682
Működési finanszírozási műveletek	13 882 279 997	14 982 032 127	- 1 099 752 130
Felhalmozási finanszírozási műveletek	-	-	-
Finanszírozási műveletek összesen	13 882 279 997	14 982 032 127	- 1 099 752 130
Összesen	51 875 408 372	51 272 893 820	602 514 552

A működési költségvetés egyenleg pozitív, mely szerint a tárgyévi működési bevételek fedezetet biztosítottak az Önkormányzat kötelező és önként vállalt feladatellátásához szükséges működési kiadásokra.

A felhalmozási költségvetés esetén a teljesített kiadások fedezeteként a tárgyévi felhalmozási, és működési bevételek igénybevétele került sor.

A finanszírozási bevételek teljesítése (a betétlekötés okozta halmozódás nélkül) 13 882 279 997 Ft, melyből az előző év(ek)ben képződött maradvány igénybevétele 7 830 643 597 Ft, az államháztartáson belüli megelőlegezés 2 051 636 400 Ft, valamint értékpapír beváltása 4 000 000 000 Ft.

Finanszírozási kiadásként az államháztartáson belüli megelőlegezés visszafizetése 1 982 032 127 Ft, valamint értékpapír vásárlása 13 000 000 000 Ft.

Az értékpapír Önkormányzati Magyar Államkötvény vásárlása, valamint beváltása (értékesítése) az átmenetileg szabad pénzeszközök lekötését tartalmazza. Egyenlege 9 000 000 000 Ft, melyet a konszolidált beszámoló tartalmaz.

A finanszírozási bevételek és kiadások 48 700 000 000 Ft betétlekötést is tartalmaznak, mely a halmozódás okán a fenti kimutatásokban nem szerepel.

Az intézmények feladatellátását 15 283 544 891 Ft irányítószervi támogatás biztosította.



6. A zárszámadáshoz elkészült az Önkormányzat **Vagyonkimutatása**, mely megfelel a 4/2013. (I. 11.) az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet 30.§-ban foglaltaknak. A könyvvizsgálat kiterjedt a vagyonkimutatásban szereplő ingatlanvagyon számviteli nyilvántartás szerinti bruttó értéke és az ingatlan vagyonkataszteri nyilvántartásban szereplő ingatlanvagyon bruttó értéke egyezőségének vizsgálatára, valamint a forgalomképesség szerinti besorolás azonosságára.

A két nyilvántartás közötti eltérést a jogszabályi előírásoknak megfelelő különbséget jelenti, az alábbiak szerint:

- ✓ az államháztartáson belülrre átadott eszközöket a számviteli nyilvántartás mérlegén kívüli tételként kezeli,
- ✓ az idegen tulajdonon végzett beruházást, illetve az ingatlanhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogokat a kataszteri nyilvántartás nem tartalmazza.

7. A vonatkozó jogszabályokat figyelembe véve elkészült az Önkormányzat 2025. évi **maradvány elszámolása**, mely a 2025. évi zárszámadási rendelettervezet része (11. számú melléklet). A maradvány összege 602 514 552 Ft, melynek felosztására rendeletmódosításban kerül sor.

A folyamatos auditálás során észrevételezett tételeket és eseményeket az Önkormányzat helyesen kezelte, a végrehajtások során figyelembe vette a könyvvizsgálói megállapításokat, javaslatokat.

Véleményem szerint Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata 2025. december 31-ével végződő költségvetési évre vonatkozó mellékelt zárszámadási rendelettervezete és az abban közölt számviteli információk minden lényeges szempontból a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelően, a számviteli törvénnyel, valamint az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelettel összhangban kerültek összeállításra és előterjesztésre, ezért véleményem szerint a zárszámadási rendelettervezet rendeletalkotásra alkalmas.

Budapest, 2026. május 21.

CA
Csordás Anikó

Juchász András
Juchász András